

# La Taquigrafía

REVISTA MENSUAL

DEDICADA AL FOMENTO DE DICHO ARTE Y A LA PROPAGANDA DE LA ESCUELA CATALANA

u , 2 / 2 7

(Abreviar los trabajos es prolongar la vida.)

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: CALLE DE CAPELLANS, NÚMERO 15, 1.º

## POR BUEN CAMINO

Cada día es más firme nuestra convicción de que se acercan tiempos halagüeños para el porvenir de la Taquigrafía Española.

No solo ya de los centros principales de la península llegan noticias altamente satisfactorias, que acusan un movimiento inusitado en el estudio de dicho arte, sino que en las islas Canarias y en nuestras perdidas colonias Cuba y Filipinas, logra creciente interés el cultivo de la Taquigrafía.

Deben, pues, perseverar en la laudable tarea de propagar esa hermosa rama del saber, cuantos desde años vienen trabajando á dicho fin, persuadidos de que no ha de faltarles el concurso de los que, habiendo aprendido ese conocimiento, están penetrados de las grandes ventajas que ofrece el arte de la veloz escritura.

Insertamos á continuación la carta que nuestro compañero el ilustrado Director de *El Mundo Taquigráfico*, dirigió al Ministro de Instrucción pública, y la contestación recibida del mismo; así como el notable escrito elevado al señor Conde de Romanones por nuestro distinguido amigo D. Francisco de P. Puerto y Caro, documentos sin duda de interés para nuestros lectores:

*Excmo. Sr. Conde de Romanones, Ministro de Instrucción pública y Bellas Artes:*

Muy señor mío, de mi más distinguida consideración: Como sé lo embargada que actualmente tienen la ilustrada atención de V. E. múltiples y á la cual más importantes cuestiones, quiero ser muy breve para no robarle un segundo.

V. E. debe estar persuadido de la utilidad de la Taquigrafía, porque en cuanto fué acertada y dignamente llamado á ocupar ese elevado puesto á que sus muchos merecimientos le habían hecho acreedor, se apresuró á buscar un taquígrafo, y á sus órdenes tiene á uno de mis queridos compañeros. Esto me allana el camino.



Pero es que la Estenografía tiene numerosas y prácticas aplicaciones donde quiera que haya que escribir mucho y ganando tiempo. Así lo han comprendido en otros países, en los cuales no hay escritorio de hombre de negocios, de abogado, de periodista, de escritor público, etc. etc., que no cuente por lo menos con un taquígrafo. En España mismo, á pesar de nuestro evidente atraso, ya van sirviéndose de la Taquigrafía, no solo la mayor parte de los políticos eminentes, sino muchas casas de banca y de comercio, y no pocos periódicos que la emplean como factor indispensable para transcribir las conferencias telefónicas.

Sin embargo, desgraciadamente (V. E. lo sabe mejor que yo), aun no nos atrevemos los españoles dar los primeros pasos en ningún camino sin los andadores oficiales. Seguro estoy de que en cuanto desde las alturas gubernamentales se mire con benevolencia á la Taquigrafía, los particulares no podrán vivir sin ella. Pero necesitan ese estímulo.

¿No le sería fácil á V. E., en la bien meditada y amplia reforma que piensa llevar á cabo en la instrucción pública, incluir de cualquier modo, en los dos últimos años de la segunda enseñanza, la de la Taquigrafía, teniendo en cuenta que en la cátedra restablecida gratuitamente el año anterior por el Claustro de profesores del Instituto del Cardenal Cisneros se matricularon 216 alumnos, y en la que patrocina la Sociedad Económica Matritense en el de San Isidro se inscriben anualmente más de 100?

Si V. E. se dignara acoger con simpatía esta idea, me pondría total é incondicionalmente á su disposición para suministrarle cuantos datos, antecedentes y razones podrían abonarla.

Á hacerle esta humilde proposición me mueve un desinteresado impulso de amor á una profesión honrada, á la que debo lo que soy y lo que tengo, y que en Inglaterra, Alemania, Francia, Estados Unidos y otros países cultos, alcanza un desarrollo que yo desearía que obtuviese en mi patria.

Perdóneme V. E. que le haya molestado, y siquiera por la novedad del caso de que un español se dirija á un Ministro de la Corona ayuno de toda recomendación, espero que V. E. se servirá dispensar mi osadía.

Soy de V. E., con la mayor consideración, atento s. s. q. l. b. l. m., *L. R. Cortés*.—Madrid 28 de Julio de 1901.

*Sr. D. L. R. Cortés:*

Muy señor mío y de toda mi consideración: Tengo el gusto de participar á usted, en contestación á su atenta carta que recibí oportunamente, mis propósitos favorables á los deseos que usted manifiesta respecto á la inclusión de la enseñanza de la Taquigrafía en los Institutos generales y técnicos. Tendré muy en cuenta lo que me indica, y procuraré efectuarlo en lo posible dentro de las actuales circunstancias. — Con este motivo se reitera de usted atento y afectísimo amigo, s. s. q. b. s. m., *C. de Romanones*.

*Excmo. Sr. Ministro de Instrucción pública.*

Al leer el que suscribe, profesor de Taquigrafía, la convocatoria publicada



en la *Gaceta* de 12 del mes anterior, relativa á informaciones sobre las reformas de carácter técnico de nuestra enseñanza oficial, empezó á redactar un trabajo extenso y detallado, con multitud de datos y casos, por los cuales se viniese en conocimiento de la imprescindible necesidad hoy, dado los adelantos modernos en todas las esferas, de establecerse en nuestros centros docentes la enseñanza oficial de la Taquigrafía; pero al considerar que tal vez resultaría este trabajo pálido y aún falto de los quizás más principales argumentos, por la persuasión de que cuanto pueda aducirse en elogios de dicha enseñanza es ya prácticamente sabido por V. E., así como por la Dirección ó Juntas de Instrucción, por los Claustros y por todos en general, me hacen desistir de la idea y concretarla á este modesto escrito, agregando sólo que en la actualidad se exige el estudio y práctica de la Taquigrafía en nuestras Cámaras legislativas; en las Secretarías de los Juzgados y Tribunales de justicia; en los escribientes auxiliares del Ministerio de Estado; en los de las casas comerciales y de banca; en las fabriles é industriales; en muchas Diputaciones y Municipios, y, en general, por los particulares de distintas órdenes sociales; y no se concibe, como es natural y lógico, que pueda haber taquígrafos sin antes establecer cátedras para la enseñanza; pues si hoy en Madrid y en provincias las tenemos en la casi totalidad de los centros docentes, son puramente de carácter é iniciativa particular, excepción hecha de la Escuela Superior de Guerra, en que su estudio es oficial; y no se lleva otro interés sino el entusiasmo que el Profesor demuestra por la prodigación del sublime arte, á fin de que no decaiga ni se olvide; pero sin cuidarse de progresos ni adelantos de ningún género, con mucho más motivo, por cuanto por lo regular estos dignos profesores no perciben remuneración alguna por sus cueros sacrificios.

Por tanto, el objeto de este escrito es hacer presente que hay casi en olvido un estudio muy útil y necesario que se llama *Taquigrafía*, y si en los cien años que de existencia lleva en España ningún Sr. Ministro se ha decidido por su protección, tengamos ahora en el Sr. Conde de Romanones un verdadero promotor implantador de la enseñanza oficial de la Taquigrafía, estableciéndola en los Institutos provinciales y demás centros docentes.

Si este escrito fuese tomado en alguna consideración, si mereciese interés, podría ampliarse en la forma que la información lo exija para el debido y oportuno estudio.

Dios guarde á V. E. muchos años.—Madrid 11 de Agosto de 1901.—FRANCISCO DE P. PUERTO Y CARO. »

Plácemes merecen los que influyen cerca del Sr. Ministro de Instrucción pública, para que dispense al arte taquigráfico la protección que por su importancia es acreedor; y los merece también el Sr. Conde de Romanones por la buena disposición que le anima para establecer oficialmente la enseñanza de dicha asignatura.



## La Taquigrafía en Granada

### UNIVERSIDAD LITERARIA

De gran importancia es el movimiento taquigráfico que se viene notando en el primer centro docente de Granada, cual es, el de la Universidad Literaria, donde acaban de celebrarse brillantes exámenes de Taquigrafía.

El Excmo. Sr. Rector del Distrito universitario de Granada, nombró con dicho objeto un tribunal compuesto de los señores D. Eloy Señan y Alonso, Don Guillermo González Prats y D. Manuel Jubes.

La enseñanza que se da en la mencionada Universidad, se halla dividida en dos grados de periodos: elemental y superior.

*Enseñanza elemental.*— Comprende la enseñanza del primer y segundo año de taquigrafía, cuyos exámenes dieron el resultado siguiente:

En el primer año obtuvieron nota de *sobresalientes* D. Miguel Gómez Fernández, D. José Oliver y González de la Cámara, D. Luis Navarro Martínez y D. José López Ruiz. Calificáronse de *notables* á D. Francisco Reyes Herrera, D. Maximino Salvador Quintana, D. José Maldonado Jimeno y D. Antonio Guerrero Moreno.

En el segundo curso, se calificaron de *sobresalientes* á D. Mariano Fernández Jimenez, D. Juan Cayuso López, D. Manuel Vila Cano, D. José Soler Cornejo y D. Joaquín Hernández Cuevas, y obtuvieron la nota de *notables*, D. Manuel Marín Pestaña y D. Francisco Reyes Herrera.

*Enseñanza superior.*— Comprende las enseñanzas correspondientes á la asignatura de Ampliación de Taquigrafía, que necesitan aprobar los aspirantes á Peritos en Taquigrafía, y también la asignatura denominada Técnica Taquigráfica, que cursan los aspirantes al título de Taquígrafos—profesores.

En Ampliación de Taquigrafía, fueron juzgados de *sobresalientes*, D. José C. Romero, D. Mariano F. Jimenez, D. Manuel Vila Cano de Santillana y D. Juan Cayuso López; y de *notables*, D. José Soler Cornejo, D. Eusebio de la Fuente y Cabo, D. Cecilio López Agudo, D. José López Carrasco y D. Francisco Jimeno Sánchez.

Hubo 43 alumnos en estos tres cursos, quienes se encuentran en condiciones de graduarse para alcanzar el Diploma de Peritos.

En los exámenes de la Técnico - taquigráfica se contaron 20 alumnos, calificándose de *sobresalientes* á D. Celedonio Carrasco Rodríguez y D. José Calero.

Con la de *notable*, D. Manuel Villar Muñoz, D. Mariano Fernández, D.<sup>a</sup> Purificación Rivas Castro y D. Antonio Duvo y Duvo.

Y por último, se dió la calificación de *aprobado* á don José Rubio Ruiz, don Fernando Fernández Morales, don Rafael Carrasco Cobo, don Pedro Nicás de la Casa, don José Chamorro Ocaña, don Jesús Perez Figueras, don Antonio Reyes González, don Sebastián Sevillano Noguera, don Mariano Maldonado García, don Manuel Gutierrez Pérez, don Cándido Álvarez Jurado y don José Moreno Gómez.



El haberse presentado á exámenes 63 alumnos, es la mejor prueba de la afición que se nota en Granada por la escritura veloz que tanto interés ha despertado entre la clase escolar de la Universidad granadina.

Digno de aplauso es el Rector D. Eduardo García Solá, nuevo Senador del Reino por dicha Universidad, pues este ilustre catedrático ha dispensado siempre gran protección á la enseñanza taquigráfica.

Debemos todos de felicitarnos del acierto que tuvo el Claustro de la Facultad de Letras de Granada al designar Catedrático de las enseñanzas elemental y superior de Taquigrafía, al Señor D. Manuel Jubes de Elola, antiguo director de la Academia Taquigráfica Militar que fundó en Madrid el año 1888 el Capitán General D. Manuel Pavía.

SALVADOR BAENA.

## Hasta la evidencia

En la Central de teléfonos de esta ciudad varios de nuestros distinguidos compañeros verifican todas las noches una labor taquigráfica digna de tenerse en cuenta, al tomar las conferencias telefónicas para el servicio de la prensa, cuyo meritorio trabajo les está encomendado.

Pocos son sin duda, los que al leer el día siguiente en los periódicos la extensa información telefónica de los principales acontecimientos ocurridos dentro y fuera de España, pueden imaginarse la ardua y penosa tarea que supone para el taquígrafo el copiar con rapidez y exactitud los minuciosos detalles de dicha información.

Los cambios atmosféricos que con frecuencia alteran el buen funcionamiento de la línea, y el natural prurito de las empresas periodísticas de que dichas conferencias adquieran buena extensión en el reducido espacio de breves minutos para aminorar el coste del servicio, obligan á los corresponsales encargados de llevar la voz á hablar con desmedida velocidad, á leer apresuradamente sueltos y artículos de periódicos, y ponen de continuo en una situación violenta al taquígrafo, al intentar seguir paso á paso, aquel torrente impetuoso de palabras.

Varias veces hemos tenido ocasión de presenciar esa especie de pugilato sostenido por nuestro estimado compañero Sr. Fló, y en honor á la verdad y sin ánimo de ofender con ello su modestia, debemos consignar que no solo ha salido airoso por completo de la contienda, sino que le hemos visto dictar después á otro taquígrafo, á la velocidad de 120 palabras por minuto, la misma conferencia acabada de tomar.

No queremos significar que esto constituya una escepción en favor del sistema Serra que practica nuestro citado amigo, pues estamos persuadidos de que otros dignos compañeros que cultivan el de Garriga, por su reconocida competencia como hábiles taquígrafos, han de hallarse en idénticas condiciones de aptitud. Hacemos notar estos hechos solo para desvanecer las erróneas afirmaciones de algunos tratadistas afectos á otros métodos, que niegan eficacia á los sistemas de la Escuela Catalana, cuyos positivos resultados acabamos de enumerar.



## CRÓNICA

Hállase gravemente enfermo D. José Balari y Jovany, distinguido taquígrafo del sistema Garriga y catedrático de esta Universidad Literaria.

Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

— El taquígrafo del sistema Garriga, D. Francisco Piñol y nuestro compañero de redacción D. Pelayo Costa se hallan en Palma de Mallorca, donde han tomado taquígraficamente los discursos de los letrados que informaron ante el Juzgado en un juicio referente á la herencia de la condesa de Montenegro.

Según noticias los discursos duraron cinco horas y los copiaron simultaneamente los dos mencionados taquígrafos, siendo un trabajo que les honra por el *tour de force* que representa.

— Ha sido nombrada profesora de Taquigrafía del curso abierto por la Escuela de Institutrices, la distinguida taquígrafo de la Escuela Catalana, doña Carmen Verdaguer de Cots.

Felicitamos á la agraciada por su nombramiento y á la Dirección de la Escuela de Institutrices por el acierto con que ha procedido en este asunto.

— Ha vuelto á encargarse de la Cátedra de Taquigrafía establecida en la Academia Politécnica de San Francisco, el Sr. D. Salvador Baena Carrillo, nuestro estimado corresponsal en Granada.

— Ha sido suprimida en Jaen la enseñanza taquigráfica que se daba en el Colegio Politécnico de San José, establecido en aquella capital, y de cuya cátedra era profesor el Sr. D. Antonio Alcazar Carrillo, Abogado y Perito titular en Taquigrafía.

— Tomamos de *L' Unité Sténographique*:

«Les voyelles en sténographie.—En un opúsculo titulado: Questions de morale et d'education, —que recopila las conferencias dadas en 1888, 1891, 1892 y 1894 en la Escuela normal primaria superior de jóvenes en Fontenay-aux-Roses por M. Emile Boutroux, profesor de la Facultad de Letras de París— se encuentra la siguiente cita en la 6.<sup>a</sup> conferencia referente á la lectura en alta voz:

«El elemento más importante es la articulación, pues la consonante es el alma de la palabra; ella es la que subsiste á través de las evoluciones. Así la taquigrafía escribe sólo comunmente las consonantes. El que las percibe claramente suple fácilmente el resto.»

«Esta proclamación de uno de nuestros principios, es tanto más interesante de registrar, cuanto emana de un sábio extraño por completo á las discusiones taquigráficas y que no puede ser tachado de parcial.»

— Se ha constituido en Munich, un Comité entre los miembros de la Unión Bavaroise Gabelsberger, para la organización de un nuevo Gabelsberger, con el



fin de reunir todas las obras que ha dejado escritas aquel maestro, así como los objetos que se refieren á los hechos más salientes de su existencia.

Existe el proyecto de comprar una casa en dicha ciudad, interesando á dicho objeto á los adeptos al sistema Gabelsberger.

— El proverbio «El tiempo es oro» ha adquirido en América una importancia poco común.

Las máquinas de escribir, hace ya tiempo que se hallan á disposición de los pasajeros de primera clase en los trenes rápidos de Nueva York á San Francisco, mediante retribución; pero las líneas competidoras han hecho más: han instalado taquígrafos-mecanógrafos puestos gratuitamente á disposición de los pasajeros. Las cartas terminadas, quedan depositadas en la oficina de correos ambulante del mismo tren, para la debida circulación.

— La Universidad de Fribourg ha incluido la mecanografía en los estudios comerciales y ha declarado como obligatoria la enseñanza de la Taquigrafía.

— Sabido es que son en gran número los idiomas ó lenguas esparcidas por el mundo, pero la cifra de las de que se tiene conocimiento, supera á lo que puede imaginarse. El geógrafo Balbi, dice que hay 850 que deben ser consideradas como lenguas distintas y 5 000 como á dialectos. Otro autor moderno, cuenta á este propósito 3,064 lenguas y dialectos vivos y muertos.

— La *Deutsche stenographen Zeitung*, anuncia que el grupo estenográfico Gabelsberger de Breslau procedió á un ensayo de mucho interés. Se trataba de averiguar si para un comerciante es más práctico servirse en su correspondencia, de un taquígrafo ó de un fonógrafo; y por lo tanto, si la correspondencia dictada podía traducirse en escritura corriente con más rapidez con uno ú otro procedimiento. La prueba fué la siguiente, y el ensayo valió al taquígrafo una brillante victoria:

Se dictó un asunto á un taquígrafo mientras otra persona lo decía sobre un fonógrafo. La velocidad en taquigrafía fué de 250 sílabas á medida que podía hablarse al fonógrafo con la mayor rapidez posible.

Al dictarse se pudo ya comprobar que la labor era más expedito para el taquígrafo que para el fonógrafo, en el cual hubo necesidad de cambiar los cilindros varias veces. Durante la operación tomó el taquígrafo tal ventaja que el que se servía del fonógrafo no podía seguirle. Faltaba seguidamente traducir en escritura común lo taquigrafiado y dictado del cilindro fonográfico; pero mientras tanto la traducción no presentaba ninguna dificultad para el taquígrafo, el fonógrafo no obraba siempre con claridad. Era preciso buscar por medio de frecuentes repeticiones el sentido de lo que querían decir los sonidos impresionados en los cilindros.

Por fin el taquígrafo triunfó visiblemente y este resultado explica la antipatía que el mundo comercial tiene por el fonógrafo. No es pues de temer, por ahora, que la taquigrafía sea reemplazada por el fonógrafo.

— La casa «Remington» ha presentado un nuevo modelo de máquina de es-



cribir que parecer ser la más grande construida hasta la fecha, pues permite una línea de 63 centímetros y medio de largo. Esta máquina está destinada á los manifiestos de los buques y otros documentos que requieren papel de forma especial.

— Los taquígrafos del parlamento de Australia están retribuidos á saber: 17,500 francos anuales el primer taquígrafo; 15,000 el segundo; y 12,500 los siete restantes. Los mecanógrafos perciben 5,000 francos por año y los auxiliares 3,250. Los supernumerarios cobran á razón de 450 francos al mes.

#### Publicaciones recibidas

- El Mundo Taquigráfico*—Número 19, 15 Octubre 1901. Director L. R. Cortés. Madrid.
- *L' Etoile Sténographique*—Números 17 y 18, 1.º y 16 Octubre 1901. Director Adolphe Desalles. Lille.
- *La Plume Sténographique*—Número 94, 1.º Octubre 1901. Director L. F. Canet. Limoyes.
- *Le Sténographe illustré*—Número 41, 1.º Octubre 1901. Director A. Navarre. París.
- *L' Eclair Sténographique illustré*—Números 379 y 380, 1 y 15 Octubre. Director G. Camin. Bourdeaux.
- *La Machine à Ecrire*.—Número 10, Octubre 1901. París.
- *The Phonographie Magazine*—Número 10, Octubre 1901. Cincinnati, Ohio.
- *L' Oxygraphe*—Número 9, Septiembre 1901. Bruselas.
- *La Chronique de la Sténographie*.—Números 139 y 140, 1 y 15 Octubre, 1901. Director, M. Olivier Loyer. París.
- *L' Unité Sténographique*.—Número 10, Octubre 1901. Director. A. Boutillier. París.
- *Revue Générale de la Sténographie et de la Dactylographie*.—Número 10, Octubre 1901. Director Felix Harang. París.
- *Monatsblätter*.—Número 10, Octubre 1901. Augsburg.

### Academia de Taquigrafía de Barcelona

Calle Capellans, 15, 1.º—BARCELONA

*Fundada en 1872 para propagar el sistema de la «Escuela Catalana»*

Enseñanza gratuita de Taquigrafía.—Prácticas diarias de velocidad.

Servicio taquigráfico para la prensa, literatura, comercio, etc.

Biblioteca de autores nacionales y extranjeros.

La Academia cuenta con socios corresponsales en las principales ciudades de Europa y América.

*Apertura de Cursos gratuitos en Marzo y Octubre.*